

Ar.tu

archiutti

Ar.tu

Purezza e rigore nei volumi, alternanza tra pieni e vuoti, giochi di materiali differenti: questi i segni distintivi di Ar.tu. Un inserto in metallo unisce e definisce le aree del piano. L' accostamento del laccato lucido e opaco, delle essenze lignee in rovere sbiancato o cotto, noce canaletto e della pelle crea il design di scrivanie, madie e librerie.

product design **Perin & Topan**

Pure, simple volumes, alternations of solid and empty forms and a variety of materials: these are the key features of Ar.tu. A metal insert combines and defines the desktop areas. The combination of shiny and matt lacquered finishes, bleached and cooked oak and American walnut woods and leather gives desks, low cupboards and bookshelves outstanding design values.

Pureté et rigueur dans les volumes, alternance entre les pleins et les vides, jeux de matériaux différents: tels sont les signes caractéristiques d'Ar.tu. Un insert en métal unit et définit les zones du plan. Le rapprochement du laqué brillant et mat, des finitions bois chêne blanchi, chêne fumé, noyer d'Amérique et de la finition cuir, crée le design des bureaux, des meubles bas et des bibliothèques.

Reine und strenge Volumen, Abwechslung zwischen Voll und Leer, Spiele aus unterschiedlichen Materialien: Das sind die kennzeichnenden Merkmale von Ar.tu. Ein Metalleinsatz verbindet und definiert die Bereiche der Ebene. Die Kombination von Hochglanz - mit Mattlack, der Holzarten gebleichte und gebrannte Eiche, sowie Schwarznuss und Leder, gestalten das Design der Schreibtische, Sideboards und Bücherschränke.

Purezza y rigor en los volúmenes, alternancia entre llenos y vacíos, juegos de materiales diferentes: estas son las características de Ar.tù. Una inserción de metal une y define las áreas del escritorio. La combinación de laqueados brillante y mate, enchapados en madera de roble blanqueado o tostado y nogal canaletto y del cuero, crea el diseño de escritorios, armarios bajos y bibliotecas.

01

Creativo

Creative Créatif Kreativ Creativo





La scrivania con piano a sbalzo affiancata al muretto esprime il proprio carattere nel contrasto tra il rovere cotto, la luminosità del bianco laccato e la pelle color titanio; madie in essenza e librerie laccate lucide con nicchie coordinate al piano.

The desk with overhanging top alongside the wall asserts a strong personality in the contrast of cooked oak, luminous white lacquered and titanium colour leather; wood veneer low cupboards and shiny lacquered bookshelves with coloured niches to match the desktop.

Le bureau avec plan en porte-à-faux juxtaposé au muret exprime son caractère dans le contraste entre le chêne fumé, la luminosité du blanc laqué et le cuir couleur titane, les meubles bas sont proposés dans la finition bois et les bibliothèques laquées brillantes avec niches assorties au plan.

Der Schreibtisch mit Kragplatte und Seitenblock offenbart seinen Charakter durch den Kontrast zwischen der gebrannten Eiche, der Helligkeit des weißen Lacks und dem titangrauen Leder; hölzerne Sideboards und hochglanzlackierte Bücherschränke mit zur Schreibtischplatte passenden Nischen.

El escritorio con plano saliente junto al panel lateral expresa su propio carácter en el contraste entre el roble tostado, la luminosidad del blanco laqueado y el cuero color titanio: armarios bajos enchapados y bibliotecas laqueadas brillantes con nichos alineados con el plano del escritorio.



Il muretto è predisposto con top-access per permettere i collegamenti multimediali senza alterare la semplicità e la purezza del sistema.

The panel side allows top-access to allow multimedia connections without detracting from the simplicity and purity of the system's design.

Le muret est prééquipé d'une trappe top-access pour permettre les connexions multimédias sans altérer la simplicité et la pureté du système.

Der Seitenblock besitzt einen Top-access für die multimedialen Anschlüsse, der die Schlichtheit und Reinheit des Systems nicht verändert.

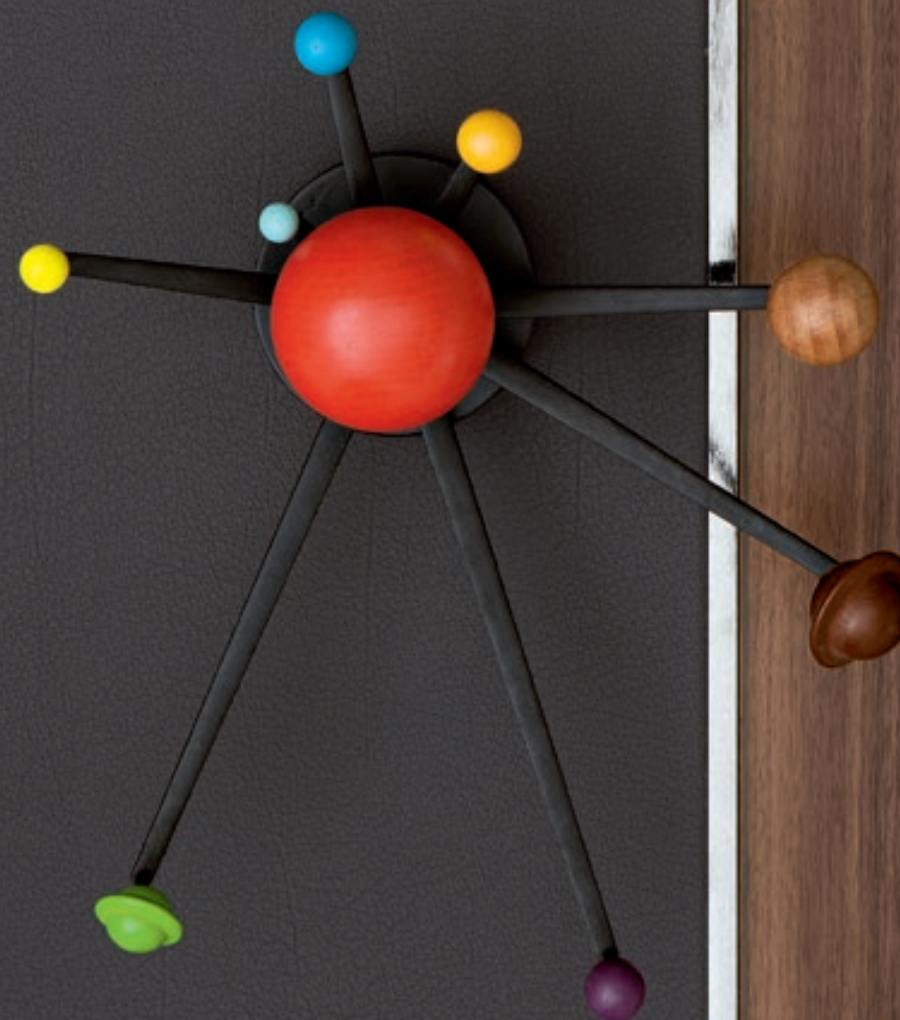
El panel portante lateral tiene incorporado top-access para realizar las conexiones multimedia, sin alterar la sencillez y pureza del sistema.



02

Idealista

Idealist Idéaliste Idealist Idealista





Composizione con piano di lavoro e muretto in noce canaletto e laccatura titanio; libreria color titanio laccata lucido e nicchie in poppy red.

Composition with desktop and panel side in American walnut and titanium lacquering; shiny lacquered titanium colour bookshelves and poppy red niches.

Composition avec plan de travail et « muret » en noyer d'Amérique et laqué titane; bibliothèque finition laqué brillant titane et niche en poppy red.

Komposition mit Arbeitsplatte und Seitenblock aus Schwarznuss und titangrauem Lack; Bücherschrank titangrau hochglanzlackiert und Nischen in Farbe Poppy Red.

Composición con plano de trabajo y panel portante lateral en nogal canaletto, laqueado titanio; bibliotecas color titanio laqueado brillante y nichos en tono poppy-red.



Le nicchie inserite all'interno delle librerie ed illuminate a LED introducono un ritmo diverso nella composizione creando dei giochi di luce.

The niches set into the bookcases, with LED lighting, gives the composition an unusual rhythm, creating attractive lighting effects.

Les niches insérées à l'intérieur des bibliothèques et éclairées par des leds introduisent un rythme différent dans la composition en créant des jeux de lumière.

Die im Bücherschrank eingesetzten und mit Leds beleuchteten Nischen bringen durch Lichtspiele einen ganz neuen Rhythmus in die Komposition.

Los nichos incorporados en el interior de las bibliotecas e iluminados con led, introducen un ritmo distinto en la composición creando juegos de luces.





03

Dinamico

Dynamic Dynamique Dynamisch Dinámico





Scrivania con tavolo di servizio e cassetteria coordinata; madia con nicchia a contrasto honey yellow. Finiture rovere cotto e pelle color titanio.

Desk with matching general-purpose table and drawer unit; low cupboard with contrasting honey yellow niche. Cooked oak and titanium colour leather finishes.

Bureau avec table de service et caisson assorti; meuble bas avec niche contrastante honey yellow. Finitions chêne fumé et cuir couleur titane.

Schreibtisch mit Nebentisch und koordiniertem Rollcontainer; Sideboard mit Kontrastnischen in Farbe Honey Yellow. Ausführungen: gebrannte Eiche und titangraues Leder.

Escritorio con mesa de servicio y cajonera; armario bajo con nicho en contraste honey yellow. Acabado roble tostado y cuero color titanio.



Tavolo riunione rettangolare con top-access centrale. Finiture rovere cotto e pelle color titanio.

Rectangular conference table with central top-access. Cooked oak and titanium colour leather finishes.

Table de réunion rectangulaire avec trappe top-access centrale. Finitions chêne fumé et cuir couleur titane.

Rechteckiger Versammlungstisch mit mittigem Top-access. Ausführungen: gebrannte Eiche und titangraues Leder.

Mesa de reunión rectangular con top-access central. Acabado roble tostado y cuero color titanio.



Le madie, caratterizzate da originali nicchie colorate, creano un gioco di pieni e vuoti nel segno continuo delle linee orizzontali presenti su tutti i lati.

The low cupboards, with original coloured niches, create contrasts between solid and empty areas, while continuing the horizontal lines present on all sides.

Les meubles bas, caractérisés par d'originales niches colorées, créent un jeu de pleins et de vides dans le signe continu des lignes horizontales présentes sur toutes les côtés.

Die Sideboards mit ihren originellen farbigen Nischen bilden ein Spiel aus Voll und Leer, in Kontinuität mit den horizontalen Linien an allen Seiten.

Los armarios bajos, caracterizados por los originales nichos de color, crean un juego de llenos y vacíos que continúa con las líneas horizontales presentes en todos los lados.



04

Esteta

Aesthete Esthétique Ästhet Esteta





Scrivania con piano in pelle bianca e contenitore laccato coordinato; libreria in finitura rovere sbiancato con nicchie bianche.

Desk with white leather top and matching lacquered storage unit; bookcase with bleached oak finish, featuring white niches.

Bureau avec plan en cuir blanc et armoire laquée assorti en; bibliothèque finition chêne blanchi avec niches blanches.

Schreibtisch mit Schreibtischplatte aus weißem Leder und koordiniertem Lack-Schränkelement; Bücherschrank aus gebleichter Eiche mit weißen Nischen.

Escritorio con plano en cuero blanco y mueble de servicio laqueado incorporado, biblioteca en acabado roble blanqueado con nichos blancos.



L'accostamento di finiture diverse e la differenziazione delle funzionalità è messo in evidenza dalla luminosità dell'inserito in metallo spazzolato.

The combination of different finishes and the distinction between functions is highlighted by the bright brushed metal insert.

Le mélange de finitions diverses et la différenciation des fonctions sont mis en évidence par la luminosité de l'insert en métal brossé.

Die Kombination unterschiedlicher Ausführungen und die Trennung der Funktionen werden vom hellen gebürsteten Metalleinsatz in den Vordergrund gestellt.

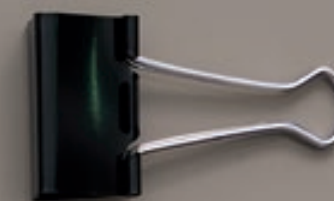
La combinación de distintos acabados y la diferenciación de las funciones es resaltada por la luminosidad del inserto de metal cepillado.



05

Intellettuale

Intellectual Intellectuel Intellektuell Intelectual





Scrivania con piano in pelle e cassetiera laccate tortora; madia tortora con nicchia a contrasto.

Desk with leather top and dove grey lacquered tortora; madia tortora with contrasting niche.

Bureau avec plan en cuir et caisson laqué tourterelle; meuble bas tourterelle avec niche de couleur contrastante.

Schreibtisch mit Lederplatte und Rollcontainer, taubengrau lackiert; taubengrauer Sideboard mit kontrastfarbener Nische.

Escritorio con plano en cuero y cajonera laqueada tórtola, armario bajo color tórtola con nicho en contraste.



Scrivania e contenitore
total white con finiture
laccate, lucido e opaco;
madia laccato tortora con
nicchia coordinata al tavolo.

Total white desk and
storage unit with shiny
and matt lacquered finishes;
dove grey lacquered low
cupboard with niche
coloured to match the table.

Bureau et armoire total
white avec finitions laquées,
en brillant et mat; meuble
bas laqué tourterelle avec
niche assortie à la table.

Schreibtisch und
Schränkelement total
white mit matt und
hochglanzlackierten
Ausführungen; taubengrau
lackierter Sideboard mit zum
Tisch passender Nische.

Escritorio y mueble
de servicio íntegros
blancos, con acabado
laqueado brillante y mate;
armario bajo laqueado
gris alineado a la mesa.



Alla scrivania può essere applicato un modesty panel mantenendo la leggerezza compositiva e formale.

The desk can be fitted with a modesty panel with no reduction in its lightness of form and composition.

Le bureau peut être complété par un voile de fond sans compromettre pour autant la légèreté de la composition et de la forme.

Am Schreibtisch kann ein Modesty Panel angebracht werden, der die leichte Wirkung der Komposition und Form nicht verändert.

Al escritorio puede aplicarse un panel frontal manteniendo ligereza compositiva y formal.



06

Informale

Casual Informel Informell Informal





Tavolo riunione con top-access centrale e madie con nicchie a contrasto dusk blu. Finitura essenza noce canaletto con basamento in titanio laccato lucido.

Conference table with central top-access and low cupboards with contrasting dusk blue niches. American walnut finish with titanium shiny lacquered base.

Table de réunion avec trappe top-access centrale et caissons avec niches de couleur contrastante dusk blue. Finition bois noyer d'Amérique avec base en titane laqué brillant.

Versammlungstisch mit Top-access in der Mitte und Sideboard mit kontrastfarbenen Nischen in Farbe Dusk-Blau. Finish aus Schwarznuss mit unsymmetrischer, titangrau hochglanzlackierter Basis.

Mesa de reunión con top-access central y armario bajo con nichos en contraste dusk blue. Acabado de madera nogal canaletto con base asimétrica en laqueado titanio brillante.

Dettagli scrivanie e tavoli riunione / Details of desks and meeting tables / Détails des bureaux et des tables réunion / Details der Schreibtische und Konfgrenztsiche / Detalles de escritorios y mesas de reunión



L'inserto in metallo spazzolato caratterizza i piani di lavoro. / The brushed metal insert gives a distinctive touch to the worktops. / L'insert en métal brossé caractérise les plans de travail. / Der gebürstete Metalleinsatz kennzeichnet die Arbeitsplatten. / La inserción de metal cepillado caracteriza los tableros de trabajo.



I tavoli sono dotati di top-access per permettere il collegamento di lampade e cavi necessari alle postazioni multimediali. / Tables have top-access to allow connection of lights and the wiring required for multimedia stations / Les tables sont munies de trappe top-access pour permettre la connexion des lampes et des câbles nécessaires aux postes multimédias. / Die Tische sind für die Lampen- und Kabelanschlüsse der multimedialen Arbeitsplätze mit Top-access ausgestattet. / Las mesas incorporan top-access para permitir la conexión de lámparas y cables necesarios a los puestos de trabajo multimedia.



Le cassettiere possono essere in essenza di legno o laccate lucide, i fianchi sono sempre laccati opaco. / Drawer units may be in wood veneer or lacquered; side panels are always shiny lacquered. / Les caissons sont disponibles dans la finition bois ou en laqué brillant, les côtés sont toujours en laqué mat. / Die Rollcontainer können aus Holz oder hochglanzlackiert sein, die Seitenwände sind immer matt lackiert. / Las cajoneras pueden ser de chapeado de madera o lacados brillantes, los laterales son siempre de lacado mate.



Il tavolo riunione con postazioni multiple e top-access centrale è adatto ad accogliere situazioni di conferenza. / The meeting table with multiple stations and central top-access is ideal for conferences. / La table de réunion à postes multiples et trappe top-access centrale peut être utilisée aussi pour des conférences. / Der Versammlungstisch mit mehrfachen Arbeitsplätzen und mittlerem Top-access eignet sich für Konferenzen. / La mesa de reunión con puestos múltiples y top-access central es adecuada para conferencias.

Finiture / Finishes / Finitions / Ausführungen / Acabados

TAVOLI RIUNIONE (piani centrali e teste) SCRIVANIE (piani, ponte frontale, fianchi), TAVOLO DI SERVIZIO, MURETTO (piano), MOBILI DI SERVIZIO, LIBRERIE E MADIE (ante, top e fianchi), CASSETTIERA (frontali, top, schienale), MODESTY PANEL / CONFERENCE TABLES (central tops and ends), DESKS (tops, front bridge section and side panels), GENERAL-PURPOSE TABLES, WALL (top), SERVICE CABINETS, BOOKSHELVES AND LOW CUPBOARDS (doors, tops and side panels), DRAWER UNIT (front panels, tops and back panel), MODESTY PANELS / TABLES DE RÉUNION (plans centraux et extrémités) BUREAUX (plans, structure frontale en pont, piètements latéraux), TABLE DE SERVICE, MURET (plan), ÉLÉMENTS DE RANGEMENT, BIBLIOTHÈQUES ET MEUBLES BAS (portes, dessus et côtés), CAISSON (façades, dessus, panneau arrière), VOILE DE FOND / VERSAMMLUNGSTISCHE (mittlere Tischplatten und Endteile), SCHREIBTISCHE (Schreibtischplatten, vorderes Brückenelement, Seitenwände), NEBENTISCH, SEITENBLOCK (Platte), SERVICEMÖBEL, BÜCHERSCHRÄNKE UND SIDEBARDS (Türen, Platte und Seitenwände), ROLLCONTAINER (Fronten, Platte, Rückwand), MODESTY PANEL / MESAS DE REUNIÓN (tableros centrales y extremos) ESCRITORIOS (tableros, puente delantero, laterales), MESA DE SERVICIO, PANEL LATERAL (tablero), MUEBLES DE SERVICIO, LIBRERÍAS Y MUEBLES ARMARIOS (puertas, encimera y laterales), CAJONERA (frentes, encimera, trastero), PANEL FRONTAL. **LEGNO / WOOD / BOIS / HOLZ / MADERA**

NOCE CANALETTO	ROVERE COTTO	ROVERE SBIANCATO
American walnut / Noyer d'Amérique / Schwarznuss / Nogal canaletto	Cooked oak / Chêne fumé / Gebrannte Eiche / Roble tostado	Bleached oak / Chêne blanchi / Gebleichte Eiche / Roble blanqueado

TAVOLI RIUNIONE (basamento solo titanio) SCRIVANIE (ponte frontale), MOBILI DI SERVIZIO, LIBRERIE E MADIE (ante, top e fianchi), MODESTY PANEL / CONFERENCE TABLES (base titanium only), DESKS (front bridge section), SERVICE CABINETS, BOOKSHELVES AND LOW CUPBOARDS (doors, tops and side panels), MODESTY PANELS / TABLES DE RÉUNION (base seulement titane) BUREAUX (structure frontale en pont), ÉLÉMENTS DE RANGEMENT, BIBLIOTHÈQUES ET MEUBLES BAS (portes, dessus et côtés), VOILE DE FOND / VERSAMMLUNGSTISCHE (Untergestell nur Titangrau), SCHREIBTISCHE (vorderes Brückenelement), SERVICEMÖBEL, BÜCHERSCHRÄNKE UND SIDEBARDS (Türen, Platte und Seitenwände), MODESTY PANEL / MESAS DE REUNIÓN (base solo titanio) ESCRITORIOS (puente delantero), MUEBLES DE SERVICIO, LIBRERÍAS Y MUEBLES ARMARIOS (puertas, encimera y laterales), PANEL FRONTAL. **LACCATI LUCIDO / SHINY LACQUERED BOARD / LAQUÉS BRILLANT / LACK HOCHGLANZ / LACADOS BRILLANTE**

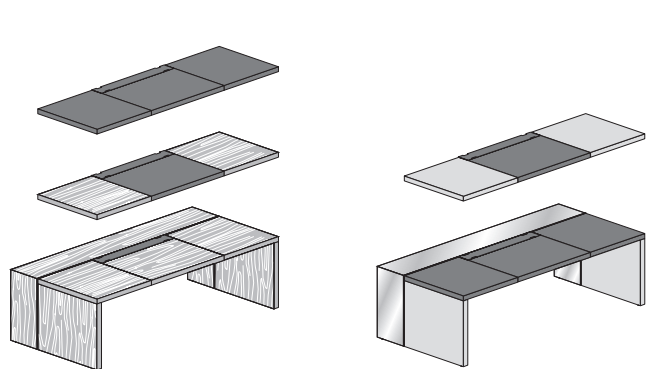
BIANCO 9010	TORTORA	TITANIO	BIANCO 9010	TORTORA	TITANIO
White / Blanc / Weiß / Blanco	Dove grey / Tourterelle / Taubengrau / Tórtola	Titanium / Titane / Titangrau / Titanio	White / Blanc / Weiß / Blanco	Dove grey / Tourterelle / Taubengrau / Tórtola	Titanium / Titane / Titangrau / Titanio

MADIE (solo nicchie) / LOW CUPBOARDS (niches only) / MEUBLES BAS (seulement niches) / SIDEBARDS (nur Nischen) / MUEBLES ARMARIOS (solo huecos). **LACCATI LUCIDO / SHINY LACQUERED BOARD / LAQUÉS BRILLANT / LACK HOCHGLANZ / LACADOS BRILLANTE**

HONEY YELLOW	POPPY RED	DUSK BLUE

TAVOLI RIUNIONE (piani centrali) SCRIVANIE (piani, top access) / CONFERENCE TABLES (central tops) AND DESKS (tops, top access points) / TABLES DE RÉUNION (plans centraux), BUREAUX (plans, trappes top-access) / VERSAMMLUNGSTISCHE (mittlere Tischplatten), SCHREIBTISCHE (Tischplatten, Top-access) / MESAS DE REUNIÓN (tableros centrales) ESCRITORIOS (tableros, top access). **PELLE / LEATHER / CUIR / LEDER / CUERO**

BIANCO	TORTORA	TITANIO
White / Blanc / Weiß / Blanco	Dove grey / Tourterelle / Taubengrau / Tórtola	Titanium / Titane / Titangrau / Titanio



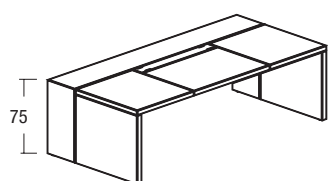
Legno
Wood
Bois
Holz
Madera

Laccati opaco mdF
Matt lacquered mdF board
Laqués mat mdF
Lack matt mdF
Lacados mate mdF

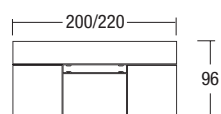
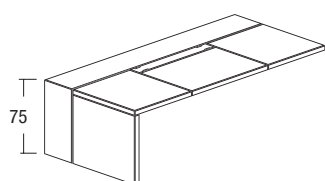
Pelle
Leather
Cuir
Leder
Cuero

Laccati lucido mdF
Shiny lacquered mdF board
Laqués brillant mdF
Lack hochglanz mdF
Lacados brillante mdF

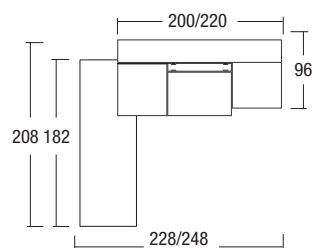
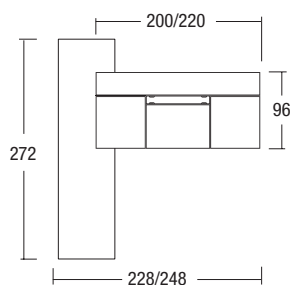
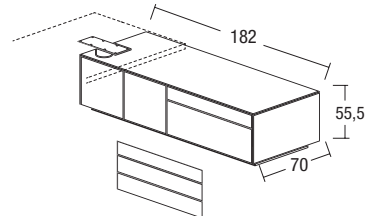
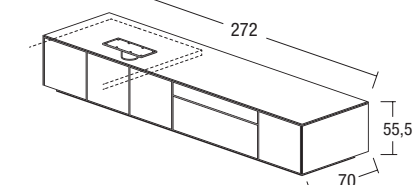
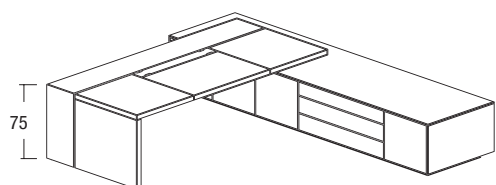
Scrivanía / Desk



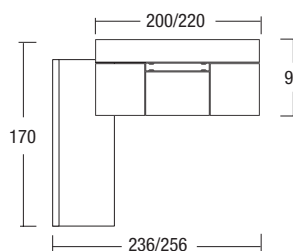
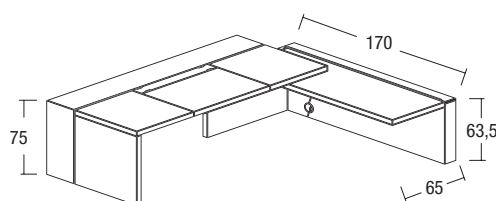
Scrivanía a ponte / Desk on supporting service container or service table



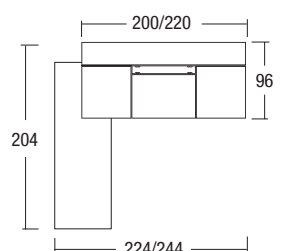
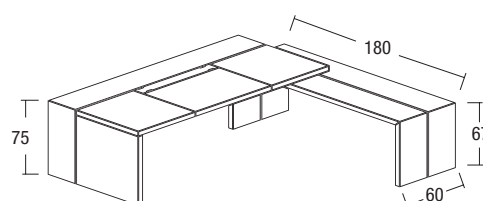
Scrivanía a ponte su contenitore di servizio / Desk on supporting service container



Scrivanía a ponte su muretto / Desk on supporting panel side



Scrivanía a ponte su tavolo di servizio / Desk on supporting service table

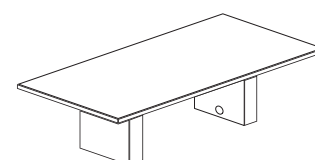


Cassettiera / Pedestal

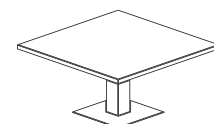


L 41,4 H 51,4 P 55,2

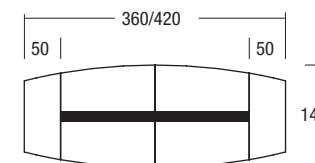
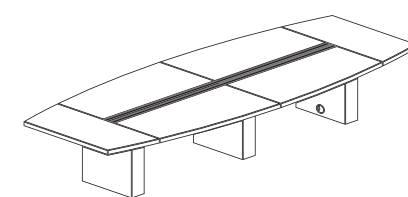
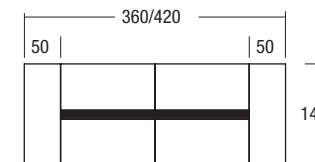
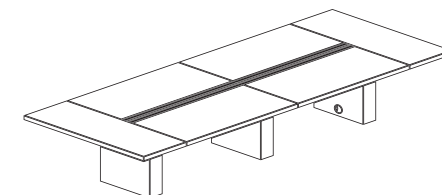
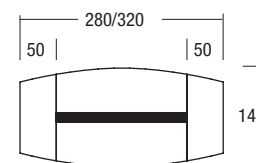
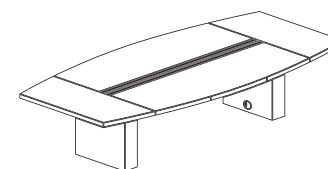
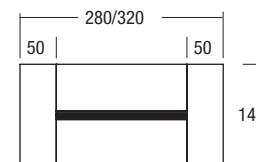
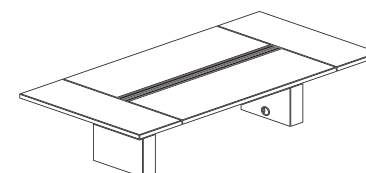
Tavoli riunione / Meeting table



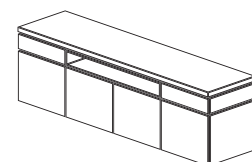
L 240 H 75 P 118



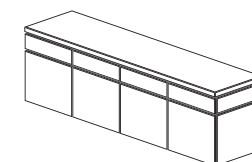
L 118 H 75 P 118



Madie / Sideboard



L 200 H 75 P 50

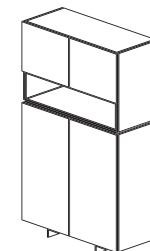


L 200 H 75 P 50

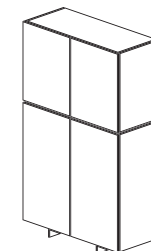
Librerie / Bookcase



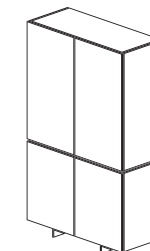
L 50 H 207 P 43



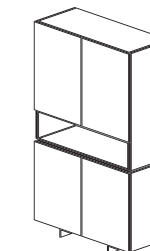
L 100 H 207 P 43



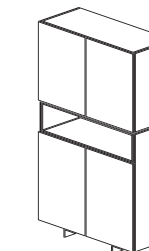
L 100 H 207 P 43



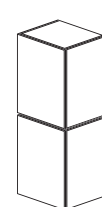
L 100 H 207 P 43



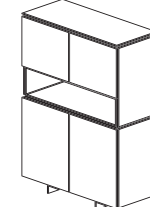
L 100 H 207 P 43



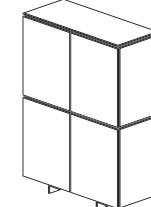
L 100 H 207 P 43



L 50 H 172 P 43



L 100 H 172 P 43



L 100 H 172 P 43

archiutti | *office furniture*

chiodoni DAL **1957**
TECNOLOGIA E ARREDI PER UFFICIO

www.chiodoni.ch

Via Moncucco 1
6900 Lugano - Besso

Tel. +41 91 966 88 44
e-mail: info@chiodoni.ch

Company with Quality System
Certified UNI EN ISO 9001:2008